



**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

Distr.
GENERAL

A/44/496
S/20825
31 de agosto de 1989
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL

Cuadragésimo cuarto período de sesiones
Temas 32, 72, 143 y 146 del programa
provisional*

LA SITUACION EN EL AFGANISTAN Y SUS
CONSECUENCIAS PARA LA PAZ Y LA
SEGURIDAD INTERNACIONALES
EXAMEN DE LA APLICACION DE LA DECLARACION
SOBRE EL FORTALECIMIENTO DE LA SEGURIDAD
INTERNACIONAL
ARREGLO PACIFICO DE CONTROVERSIAS
ENTRE ESTADOS
INFORME DEL COMITE AD_HOC PARA LA ELABORACION
DE UNA CONVENCION INTERNACIONAL CONTRA
EL RECLUTAMIENTO, LA UTILIZACION, LA
FINANCIACION Y EL ENTRENAMIENTO DE
MERCENARIOS

CONSEJO DE SEGURIDAD
Cuadragésimo cuarto año

Carta de fecha 31 de agosto de 1989 dirigida al Secretario
General por el Encargado de Negocios interino de la Misión
Permanente del Pakistán ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitirle el texto de un mensaje del Excmo. Sr. Sahabzada Yaqub-Khan, Ministro de Relaciones Exteriores de la República Islámica del Pakistán en respuesta a las cartas dirigidas a usted por el Ministro de Relaciones Exteriores y el Ministro de Asuntos Islámicos del régimen de Kabul y distribuidas como documentos de la Asamblea General (véanse A/44/473-S/20805 y A/44/476-S/20806, respectivamente).

Deseo señalar a su atención los mensajes de fecha 21 y 22 de agosto de 1989 dirigidos a usted por el Ministro de Relaciones Exteriores y el Ministro de Asuntos Islámicos del régimen de Kabul, respectivamente, que se distribuyeron como documentos oficiales de la Asamblea General.

* A/44/150.

Los argumentos y la tergiversación de los hechos que figuran en estas cartas constituyen otro intento más del régimen de Kabul por internacionalizar la situación del Afganistán y desviar la atención de su propio fracaso en lograr el apoyo del pueblo afgano. Esta actividad de propaganda destinada a perjudicar al Pakistán refleja la propia sensación de inseguridad del régimen de Kabul y no debe desviarnos de nuestro objetivo de buscar el restablecimiento de la paz y la estabilidad en el Afganistán.

En numerosas oportunidades el Pakistán ha refutado los argumentos del régimen de Kabul cuando acusa al Pakistán de proporcionar asistencia militar a la resistencia afgana. Estas infundadas acusaciones han sido investigadas minuciosamente por la Misión de Buenos Oficios de las Naciones Unidas en el Afganistán y el Pakistán y hasta la fecha no se han sustanciado. Los mujahidin han aclarado que no necesitan asistencia de ningún país para mantener la resistencia contra un régimen que consideran ilegítimo por haberseles impuesto a la fuerza.

Por su parte, el Pakistán tiene plena conciencia de las obligaciones contraídas en virtud de los Acuerdos de Ginebra, cuyas disposiciones ha cumplido. El Pakistán ha apoyado y mantenido constantemente una política de no injerencia en los asuntos internos de otros países y de sus vecinos en particular, pese a las provocaciones por parte del régimen de Kabul. Desde el principio de la guerra en el Afganistán, el Pakistán se ha visto sometido a numerosos actos de terrorismo; se ha violado abiertamente su espacio aéreo y su territorio y su pueblo ha sido objeto de ataques transfronterizos, incluso de misiles Scud. Desde la firma de los Acuerdos de Ginebra, las tácticas de presión del régimen de Kabul se han traducido en 263 incidentes de sabotaje, 163 violaciones del espacio aéreo y 394 violaciones del territorio. Como resultado de estos actos de cobardía, más de 230 ciudadanos han perdido sus vidas y casi 500 han resultado heridos.

Dentro de la letra y el espíritu de los Acuerdos de Ginebra, el Pakistán ha buscado constante y decididamente fuerza en el frente político para lograr una solución del conflicto afgano, solución que reflejara adecuadamente los deseos del pueblo afgano de manera que se restableciera la paz permanente en ese país destrozado por la guerra y para que el Afganistán pudiera ocupar el lugar que le corresponde en la comunidad de naciones como nación soberana e independiente. Continúa el inenarrable sufrimiento del pueblo afgano porque el régimen de Kabul se niega a reconocer la realidad de que el pueblo afgano no lo acepta y de que, según observadores independientes, se niega a negociar.

En sus esfuerzos por facilitar la transición de un gobierno no representativo a un gobierno verdaderamente representativo y de amplia base en el Afganistán, importantes segmentos de la población participaron en un consejo de consulta celebrado en febrero de 1989 y eligieron, por votación secreta, un gobierno interino. El gobierno interino, comprometido a celebrar elecciones en el Afganistán y formar un gobierno de amplia base elegido por el pueblo afgano, a los ojos de los afganos representa una alternativa viable ante el régimen de Kabul.

Esta es la realidad de la situación en el Afganistán. Lamentablemente el régimen de Kabul, mediante su campaña de propaganda, desea sembrar la semilla de la confusión y de la desinformación. En consecuencia, exhorto a que se juzgue esta campaña por sus propios méritos y a que no se empañen los esfuerzos de la comunidad internacional por poner fin al conflicto del Afganistán mediante la transferencia de poder a un gobierno representativo y de amplia base electo por el pueblo afgano y libre de injerencias extrañas.

Sahabzada YAQUB-KHAN
Ministro de Relaciones Exteriores de
la República Islámica del Pakistán

Le agradeceré se sirva hacer distribuir la presente carta como documento de la Asamblea General, en relación con los temas 32, 72, 143 y 146 del programa provisional, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Shaukat UMER
Representante Permanente interino
